





MX R06 - R09 - R16

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

lt 370739 AE - 0926
Originalios instrukcijos vertimas

Mielas naudotojau,

dėkojame už mums parodytą pasitikėjimą ir tikimės, kad MX priekinis keltuvas visiškai pateisins Jūsų lūkesčius.

Kelios minutės, skirtos šiai instrukcijai perskaityti, leis visapusiškai išnaudoti MX priekinio keltuvo galimybes, užtikrinti jo ilgaamžiškumą ir dirbti visiškai saugiai.

Priekinio keltuvo naudojimo instrukcija yra svarbus dokumentas. Saugokite ją kartu su montavimo instrukcijomis, kurias pateikė Jūsų atstovas, kad prireikus galėtumėte jas peržiūrėti. Perduokite ją kitam naudotojui ir kiekvienam naujam savininkui, jei parduodate savo MX priekinį keltuvą.

Šiame dokumente pateiktos iliustracijos ir techniniai duomenys nebūtinai gali tiksliai sutapti su jūsų priekinio keltuvo išvaizda ir duomenimis, tačiau naudojimo sąlygos lieka nepakitusios.

ĮSPĖJIMAS: Pardavimo atstovas privalo supažindinti naudotoją su priekinio krautuvo naudojimu.

Perduodant įrangą turi būti paaiškinta:

— saugos taisyklės;

— visų valdymo įtaisų naudojimas.

ĮSPĖJIMAS: Jei pardavimo atstovas kurios nors šių 2 pareigų neįvykdė, jūs pats privalote nedelsdamas su juo dėl to susisiekti.

Originalią instrukciją prancūzų kalba galite rasti MX interneto svetainėje.

MX yra bendrovės „M-extend France SAS“, SIREN 639 200 260, RCS Rennes, 19 Rue de Rennes, BP 83 221, 35 690 Acigné, Prancūzija, prekių ženklas.

ATSARGIAI: Prieš pradedant naudoti įrenginį pirmą kartą, būtina perskaityti šį naudojimo vadovą.



— Bet koks gamintojo nenumatytas naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir yra netinkamas naudojimas. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už dėl tokio naudojimo patirtą žalą.

— Šiame vadove pateikta saugos informacija nepakeičia saugumo taisyklių, reikalavimų dėl draudimo, vietos, nacionalinių ar federalinių įstatymų.

TURINYS

1. **Saugos taisyklės** **6**
1.1. Įspėjamoji saugos piktograma 7
1.2. AAP (asmeninių apsaugos priemonių) lentelė 7
1.3. Saugos ir naudojimosi taisyklių nesilaikymas 7
2. **Naudojimo sąlygos** **9**
2.1. Padargo prikabinimas 9
2.2. Priekinė iškyša ir naudojimas ant dirvožemio paviršiaus 9
3. **Saugos lipdukai** **10**
4. **Duomenų plokštelė** **12**
5. **Aprašymas** **13**
5.1. MX R06 - MX R09 13
5.2. MX R16 14
6. **Priekinio keltuvo darbo padėties nustatymas** **15**
7. **Priekinio padargo prikabinimas** **18**
8. **Priekinio padargo atkabinimas** **19**
9. **Priekinio keltuvo transportavimo padėties nustatymas** **21**
10. **Parinktys** **23**
10.1. Galinės jungtys 23
10.2. Centrinė traukė 23
10.3. „Shock Eliminator“ sistema 24
10.4. Priekinis darbo velenas 25
10.5. Pagalbinė hidraulinė linija 27
10.6. 3 funkcijų perjungiklis 28
10.7. Išorinis valdymas 29
11. **Priedai** **30**
12. **Valdymas** **31**
12.1. Su MX krautuvo skirstytuvu 31
12.2. Pagalbinės hidraulinės linijos valdymas (atsižvelgiant į įrangą) 31
13. **Techninė priežiūra** **32**
13.1. Priekinis darbo velenas 33
13.2. Filtro nuėmimo ir uždėjimo procedūra 33
14. **MX gaminių perdirbimas** **34**
15. **Techninės charakteristikos** **35**

1. Saugos taisyklės

ATSARGIAI: Prieš padėdami naudoti priekinį krautuvą, patikrinkite, ar MX priekinis keltuvas yra užblokuotas hidrauliniu būdu ir ar keltuvo svirtys yra užlenktos arba nuimtos (žr. skyrių „Priekinio keltuvo transportavimo padėties nustatymas“).

— Būtina dėvėti AAP (asmenines apsaugos priemones) (žr. skyrių „AAP lentelė“).

— Vairuotojas ir keleiviai privalo būti prisisegę saugos diržais.

— Vairuoti traktorių su prikabintu priekiniu keltuvu gali tik išmokytas ir patyręs asmuo.

— Kai traktoriuje įrengtas priekinis keltuvas ir priekinis krautuvas, prieš naudodamas MX priekinį keltuvą operatorius privalo atkabinti priekinį krautuvą (informaciją apie atkabinimą žr. krautuvo naudojimo instrukcijoje).

— Priekinį keltuvą valdykite tik iš vairuotojo vietos arba naudodami MX gamintojo tiekiamus išorinius valdymo prietaisus. Nepaleiskite valdymo prietaisų, kol judesiai nebus užbaigti.

— Priekinio keltuvo valdymo prietaisai turi būti „palaikomojo valdymo“ tipo, išskyrus slankiąją padėtį, kuri gali būti palaikoma ją užfiksavus.

— Nepalikite vairuotojo vietos nepasirūpinę, kad valdymo prietaisai nepajudėtų.

— Dirbdami pasirūpinkite, kad priekinio keltuvo / padargo junginio darbo zonoje nebūtų žmonių.

— Priekiniu keltuvu draudžiama vežti ar kelti žmones.

— Prieš pradėdami važiuoti priekiniu padargu, patikrinkite ir užtikrinkite traktoriaus ir priekinio padargo junginio stabilumą traktoriaus gale pritvirtindami atsvarą. Atsvara turi užtikrinti, kad 20% bendrosios masės (traktorius ir priekinis padargas) tektų traktoriaus galinei ašiai, kad būtų galima važiuoti ir dirbti optimaliomis saugos sąlygomis.

— Negalima viršyti traktoriaus gamintojo nurodytos leidžiamos priekinės ašies apkrovos.

— Negalima viršyti padangų gamintojo nurodytos didžiausios priekinių padangų apkrovos.

— Reguliariai tikrinkite oro slėgį padangose.

— Prie priekinio keltuvo prikabintas padargas turi būti pakeliamas per visą savo kėlimo amplitudę. Griežtai draudžiama kelti didesnį svorį, kurio negalima iškelti per tokią amplitudę.

— Prieš pradėdamas važiuoti, naudotojas privalo įsitikinti, kad priekinis keltuvas yra tinkamos darbinės būklės ir jį galima saugiai naudoti.

— Važiuojant keliu su priekiniu padargu, priekinis keltuvas visuomet turi būti pakeltas, taip pat būtina laikytis kelių eismo taisyklių (dėl matmenų, padargo žymėjimo ir pan.).

— Važiuojant keliu be priekinio padargo, priekinis keltuvas visuomet turi būti nustatytas į transportavimo padėtį (žr. skyrių „Priekinio keltuvo transportavimo padėties nustatymas“).

— Laikinai arba ilgesniam laikui sustabdžius traktorių, variklis turi būti išjungtas, o keltuvas – nuleistas.

— Draudžiama vilkti traktorių prikabinus už priekinio keltuvo.

— Periodiškai patikrinkite, ar netrūksta apsauginių kaiščių ar varžtų. Vietoje jų nenaudokite kitų daiktų, pvz., vinių, vielos ir pan.

— Bet kokius gedimų paieškos (diagnostikos) ir (arba) dalių nuėmimo darbus turi atlikti tik specialistas, kuris darbus pradės tik užtikrinęs savo paties ir aplinkinių saugumą.

1.1. Įspėjamoji saugos piktograma

Ši saugos piktograma yra naudojama visame vadove ir informuoja apie pavojų sugadinti įrangą, susižaloti arba žūti. Kai matote šią piktogramą, įdėmiai perskaitykite įspėjamąjį pranešimą. Prieš įtaisant ir naudojant įrangą labai svarbu susipažinti su saugos instrukcijomis ir taisyklėmis.

Piktograma	Įspėjamasis žodis	Aprašymas
	PAVOJUS	Nurodo tiesiogiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sunkiai susižaloti arba žūti.
	ĮSPĖJIMAS	Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sunkiai susižaloti arba žūti.
	DĖMESIO	Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima nesunkiai arba vidutiniškai sunkiai susižaloti.
	SVARBU	Nurodo situaciją, dėl kurios, jei nesilaikoma instrukcijų, gali būti sugadinta įranga arba padaryta žala turtui.
	PASTABA	Pateikiama naudinga informacija.

1.2. AAP (asmeninių apsaugos priemonių) lentelė

Simbolis	Reikšmė	Pavojaus pavyzdys
	Būtina mūvėti plaštakų apsaugos priemones.	Įpjovimai, sugnybimai užfiksuojant padargą ant krautuvo.
	Būtina dėvėti klausos apsaugos priemones.	Kaušo kratymas traktoriumi be kabinos.
	Būtina dėvėti akių apsaugos priemones.	Išmetamos medžiagos plaunant aukšto slėgio srove.
	Būtina dėvėti šalmą.	Krautuvo smūgiai į galvą atliekant traktoriaus priežiūros darbus.
	Būtina dėvėti kūno apsaugos priemones.	Išmetamos medžiagos plaunant aukšto slėgio srove.
	Būtina avėti pėdų apsaugos priemones.	Prispaudimas montuojant atramas.

1.3. Saugos ir naudojimosi taisyklių nesilaikymas

— MX gaminiai skirti naudoti esant didžiausiam hidrauliniam slėgiui, kurį gamintojas nurodo traktoriaus charakteristikose. Didesnis slėgis sukelia papildomą apkrovą konstrukcijai, todėl nebegalioja MX tiekėjo suteikiama garantija.

— Niekuomet nekeiskite žarnų prijungimo tvarkos.

— Pažeidus plombas, bendrovė MX neprisiima jokios atsakomybės už visą gaminį.

— Bet koks MX priekinio keltuvo tvirtinimas nesilaikant pirkimo dieną galiojusių MX rekomendacijų panaikina MX garantiją visam gaminiui.

— Bet koks MX gaminio dalies (padargų, krautuvo, rėmo ir pan.) pakeitimas ar MX nepatvirtintų padargų arba elementų naudojimas su MX krautuvu ar jų įtaisymas jame, panaikina MX garantiją visam gaminiui.

— Naudokite tik originalias MX atsargines detales. Patys nekeiskite ir neleiskite kitiems asmenims keisti jūsų MX krautuvo ir jo padargų (mechaninių, elektros, hidraulinių, pneumatinių savybių) negavę išankstinio rašytinio gamintojo sutikimo. Nesilaikant šių taisyklių, jūsų MX krautuvas gali kelti pavojų. MX nebus atsakinga už galimus nuostolius ar sužalojimą.

— Garantija iš karto netenka galios, jei nesilaikoma MX priekinio keltuvo vadove nurodytų naudojimo ir priežiūros standartų ir instrukcijų. Kompanija MX negali būti laikoma atsakinga dėl nelaimingų atsitikimų, įvykusių dėl šių draudimų nepaisymo.

2. Naudojimo sąlygos

2.1. Padargo prikabinimas

Priekiniai keltuvai skirti prikabinti padargams, atitinkantiems standarte ISO 8759-1 nustatytus standartizuotus prikabinimo matmenis.

MX R06-R09: I kategorija

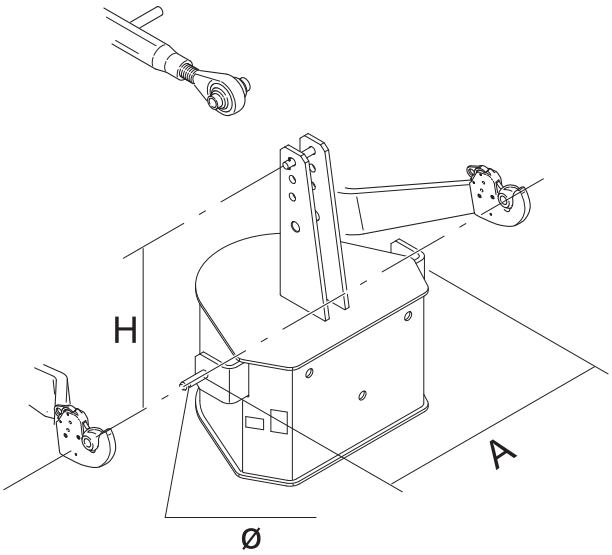
— Padargo sukabinimo taškų atstumas turi būti 683 mm (matmuo A), o sukabinimo įtaiso kaiščio skersmuo turi būti 28 mm.

— Padargo viršutinio sukabinimo taško aukštis turi būti 460 mm (matmuo H).

MX R10-R16: II kategorija

— Padargo sukabinimo taškų atstumas turi būti 825 mm (matmuo A), o sukabinimo įtaiso kaiščio skersmuo turi būti 28 mm.

— Padargo viršutinio sukabinimo taško aukštis turi būti 610 mm (matmuo H).



MX R06-R09	MX R16
A = 683 mm	A = 825 mm
H = 460 mm	H = 460 mm
ø = 22 (1 kat.)	ø = 28 mm (2 kat.)

ATSARGIAI: Prikabinus padargą, kurio matmuo mažesnis už H matmenį, 3-io tvirtinimo taško trauklę veikia didelė tempimo jėga, kuri gali ją sugadinti.

ATSARGIAI: urio matmuo didesnis už H matmenį, keliant gali būti pažeista priekinė traktoriaus dalis (variklio gaubtas, grotelės ir kt.).

2.2. Priekinė iškyša ir naudojimas ant dirvožemio paviršiaus.

Prikabintas padargas turi būti pritvirtintas kuo arčiau priekinio keltuvo pakabinimo taškų. Išilginė iškyša sukelia dideles papildomas apkrovas priekiniam keltuvui (sverto efektas). Kuo padargo tvirtinimo mazgas užims mažiau vietos, tuo mažesnės apkrovos teks įrangai. Kompaktiško padargo naudojimas taip pat pagerina kėlimo charakteristikas.

Šios kategorijos keltuvai nėra numatyti dirvožemio įdirbimo darbams. Primygtinai nepatariame naudoti purentuvų ar smulkintuvų, kad nepakenktumėte mašinos konstrukcijai.

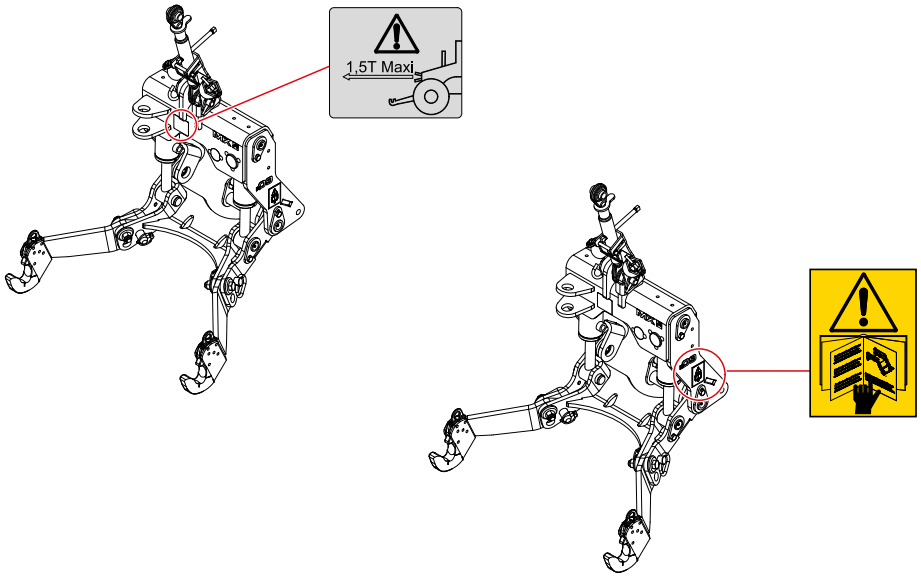
ATSARGIAI: Būtina griežtai laikytis padargo prikabinimo ir naudojimo atliekant žemės įdirbimo darbus sąlygų. Priešingu atveju kyla pavojus rimtai sugadinti įrangą, dėl to bendrovė MX neprisiima jokios atsakomybės.

3. Saugos lipdukai

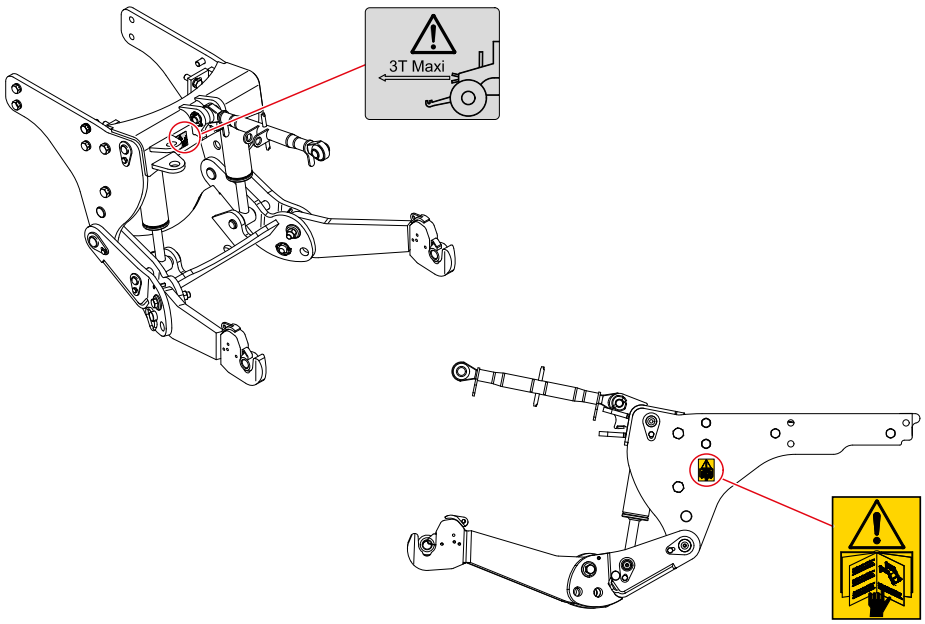
Ant priekinio keltuvo užklijuotas saugos lipdukas. Įsitikinkite, kad šis lipdukas yra švarus ir įskaitomas; jei jis pažeistas – pakeiskite.

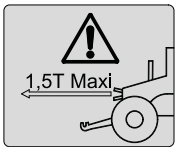
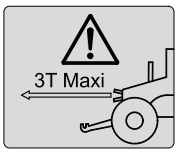
Jei reikia pakeisti lipduką, nuvalykite paviršių izopropilo alkoholiu ir užklijuokite lipduką naudodami tam skirtą įrankį.

MX R06 - MX R09



MX R16



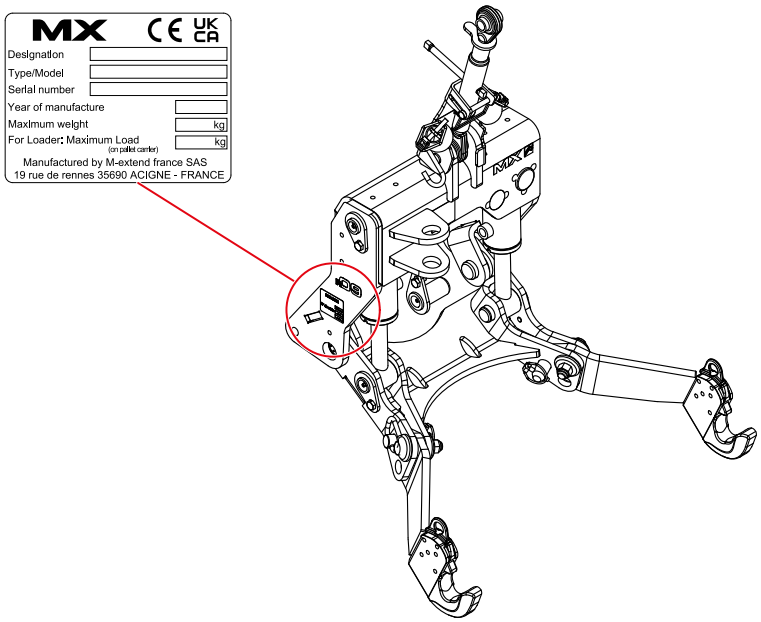
Simbolis	Reikšmė
	Prieš naudodami gaminį susipažinkite su naudojimo instrukcijoje pateiktomis saugos taisyklėmis.
	Didžiausios traukos jėgos – 1,5 t – žymėjimas.
	Didžiausios traukos jėgos – 3 t – žymėjimas.

4. Duomenų plokštelė

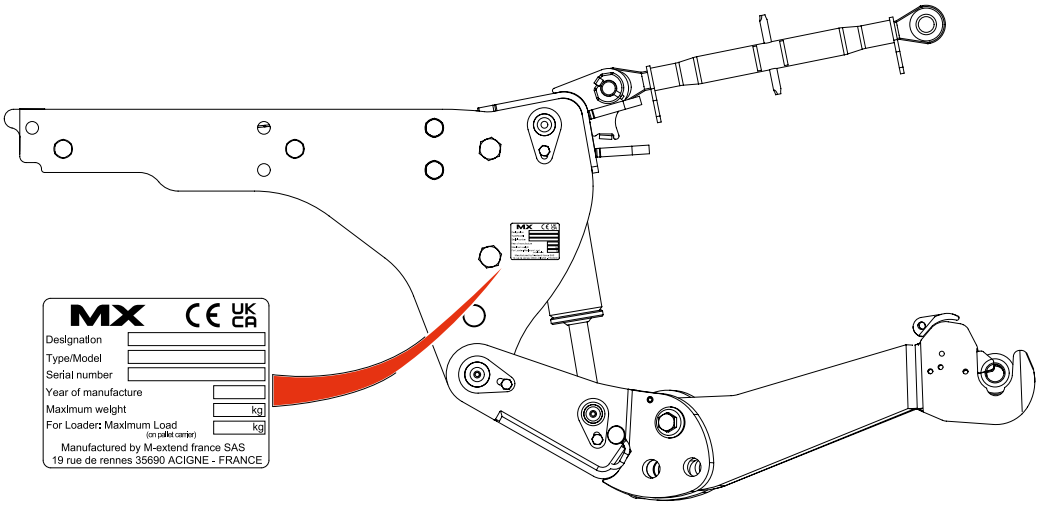
Identifikacinė plokštelė yra priekinio keltuvo dešiniojo rėmo šone.

Ant plokštelės nurodyti priekinio keltuvo tipas ir serijos numeris, kuriuos būtina nurodyti kreipiantis dėl informacijos, atsarginių dalių ar techninės pagalbos.

MX R06 - MX R09

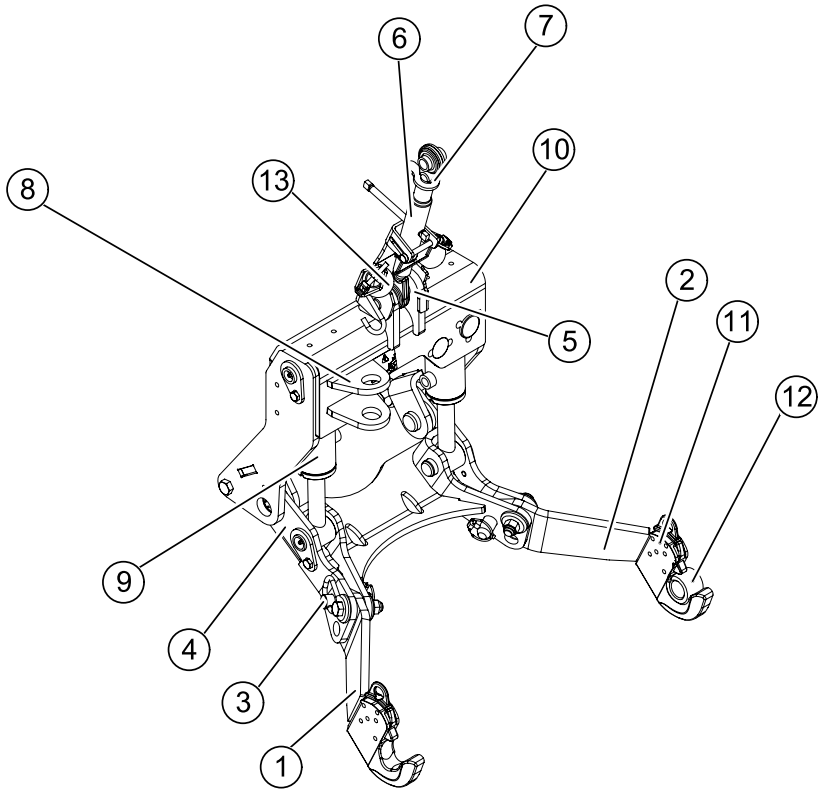


MX R16



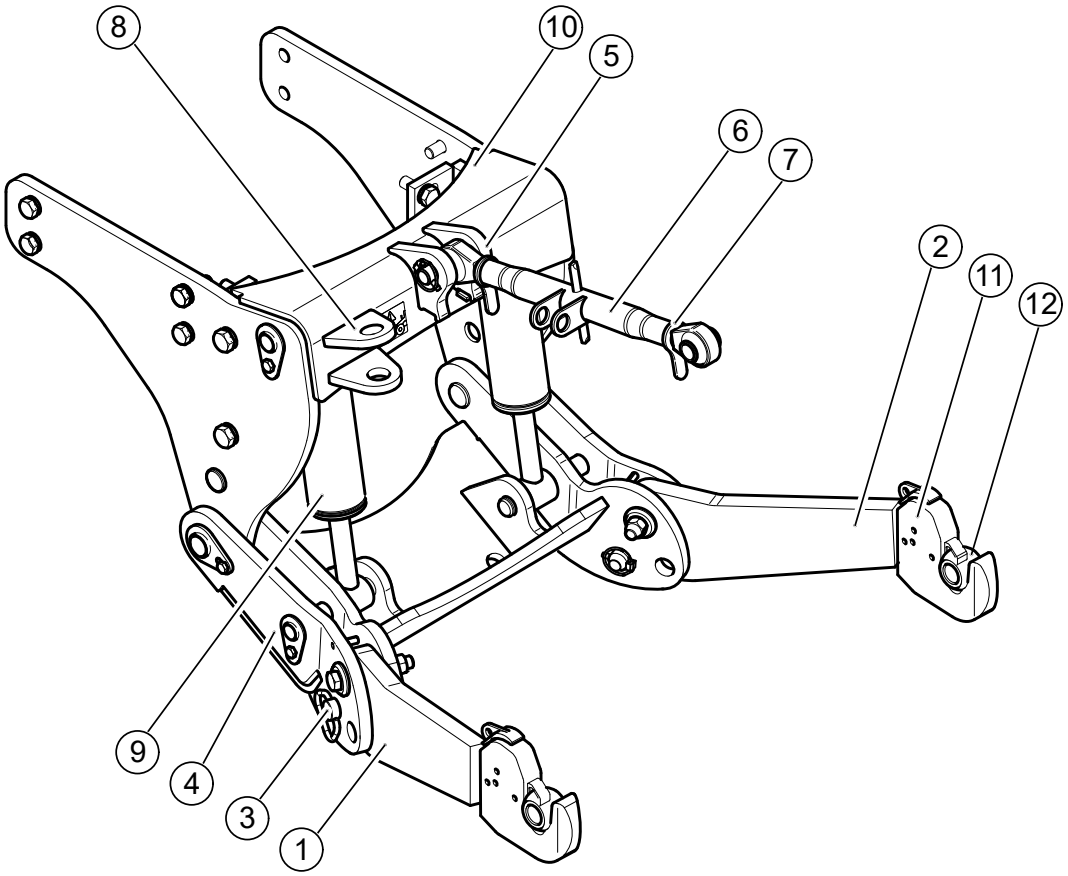
5. Aprašymas

MX R06 - MX R09



Žymėjimas	Aprašymas
(1)	Dešinioji svirtis
(2)	Kairioji svirtis
(3)	Kaištis
(4)	Kėlimo sija
(5)	3-io tvirtinimo taško trauklės jungtis
(6)	3-io tvirtinimo taško trauklė
(7)	Antveržlė su svirtele
(8)	Velkamasis sukabinimo įtaisas (naudokite 30 mm skersmens kaištį)
(9)	Cilindras
10.	Rėmas
11.	Sukabinimo spyna
12.	Rutulinis šarnyras
(13)	Rutulinio šarnyro laikymas

MX R16



Žymėjimas	Aprašymas
(1)	Dešinioji svirtis
(2)	Kairioji svirtis
(3)	Kaištis
(4)	Kėlimo sija
(5)	3-io tvirtinimo taško trauklės jungtis
(6)	3-io tvirtinimo taško trauklė
(7)	Antveržlė su svirtele
(8)	Velkamasis sukabinimo įtaisas (naudokite 30 mm skersmens kaištį)
(9)	Cilindras
10.	Rėmas
11.	Sukabinimo spyna
12.	Rutulinis šarnyras

6. Priekinio keltuvo darbo padėties nustatymas

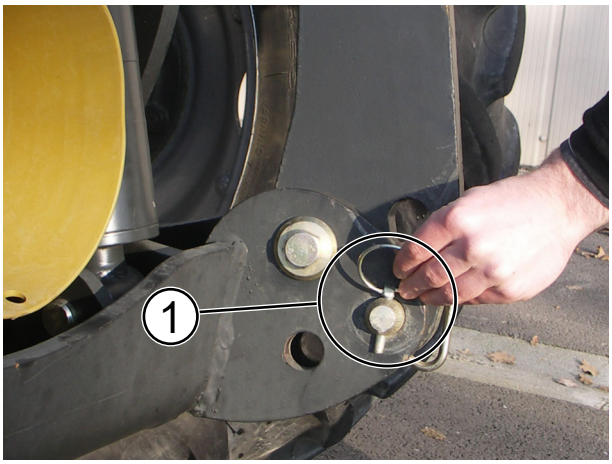
ATSARGIAI: šiuos veiksmus turi atlikti vairuotojas, kuris prieš palikdamas vairuotojo vietą pasirūpina, kad jam dirbant priekiniu keltuvu nebūtų atliekami jokie judesiai.

— Pasirinkite lygią ir stabilią vietą

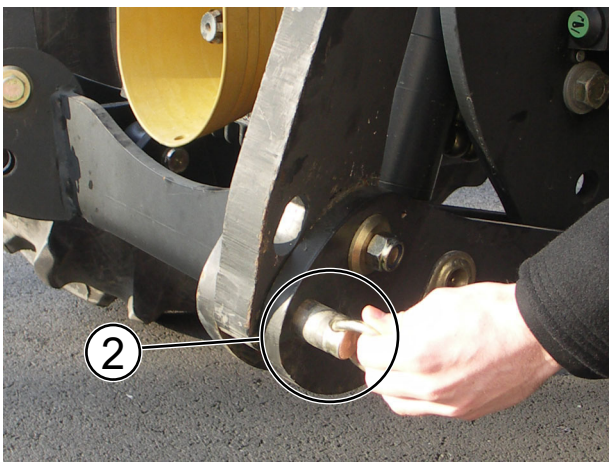
Pastaba: Traktoriaus variklis turi būti išjungtas, rankinis srovėjimo stabdys įjungtas.



— Išlipkite iš traktoriaus ir išimkite kaištį (1) iš kairiosios svirties.

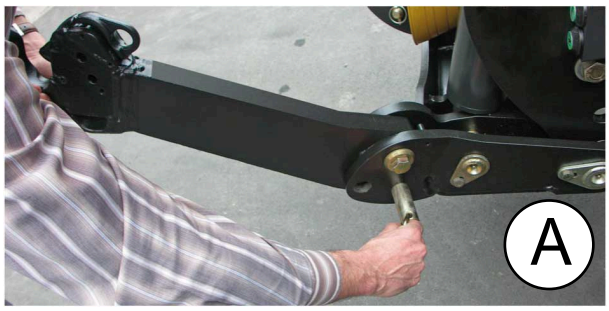


— Laikykite kairiąją svirtį ir išimkite kaištį (2).

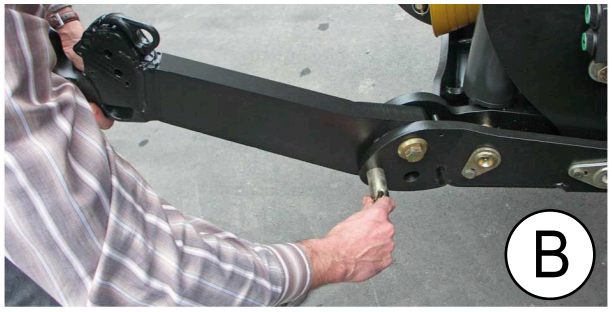


— Palenkite svirtį į priekį iki norimos padėties.

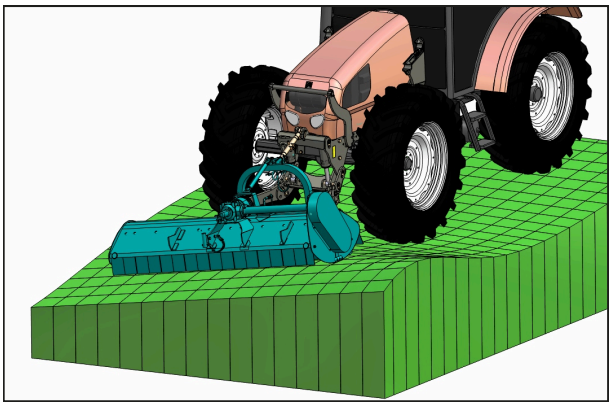
A padėtis: fiksuota padėtis



B padėtis: slankioji padėtis



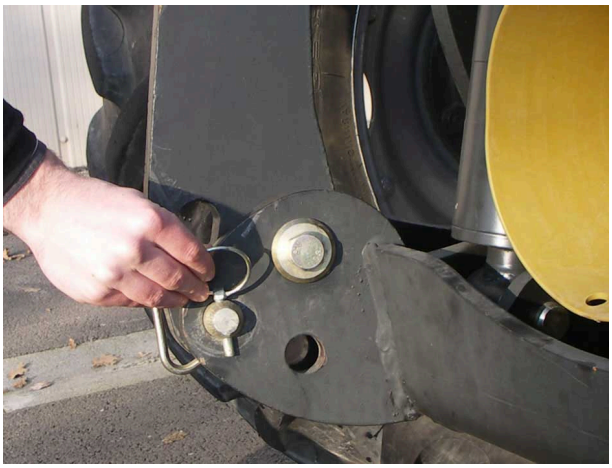
— Svirtis nustatyta į slankiąją padėtį. Padargas prisitaiko prie dirvožemio nelygumų.



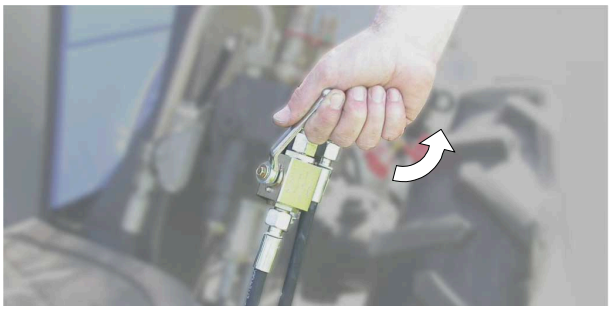
— Įstatykite kaištį atgal į vietą ir užfiksuokite jį fiksavimo kaiščiu.

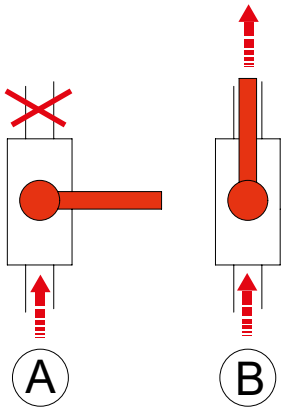


— Pakartokite veiksmus su dešine svirtimi.



— Atidarykite uždarymo vožtuvą.





(A): Uždaryta (B): Atidaryta

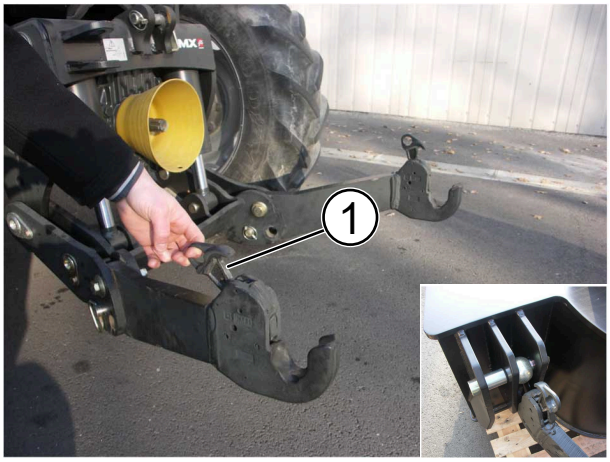
7. Priekinio padargo prikabinimas

ATSARGIAI: šiuos veiksmus turi atlikti vairuotojas, kuris prieš palikdamas vairuotojo vietą pasirūpina, kad jam dirbant priekiniu keltuvu nebūtų atliekami jokie judesiai.

Keltuvas nustatytas į darbo padėtį.

— Atidarykite sukabinimo spynų (1) fiksatorius ir prikabinkite padargą.

SVARBU: Patikrinkite, ar padargas turi tinkamus rutulinius šarnyrus ir ar jie užfiksuoti kaiščiais.

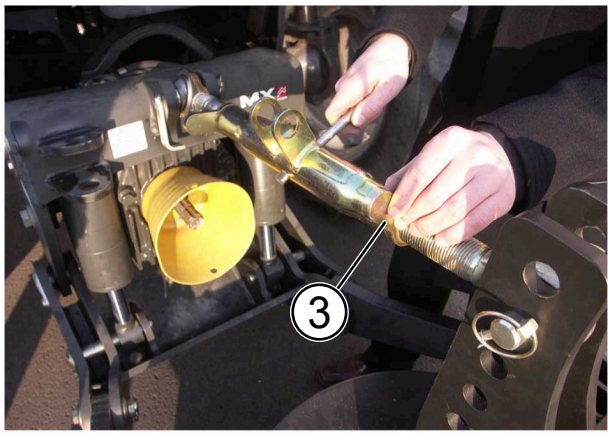


— Prie priekinio padargo viršutinio sukabinimo taško prikabinkite 3-io tvirtinimo taško trauklę (2).



— Nustatykite 3-io tvirtinimo taško trauklės ilgį, kad pasiektumėte norimų priekinio padargo kinematinių savybių.

— Užfiksuokite trauklės reguliavimo padėtį svirtine kontraveržle (3).



ATSARGIAI:
Prieš darbą atlikite šiuos patikrinimus:

— Atlikite bandomąjį kėlimą ir patikrinkite, ar gerai tarpusavyje sujungti ir dera traktorius ir priekinis padargas. Ypatingą dėmesį skirkite atstumui tarp 3-io tvirtinimo taško trauklės ir traktoriaus variklio gaubto.

— Patikrinkite, ar netrūksta ašių ir kaiščių ir ar jie tinkamai užblokuoti.

— Patikrinkite sukabinimo spynų užfiksavimo būklę (fiksatoriai turi būti tinkamai įstumti).

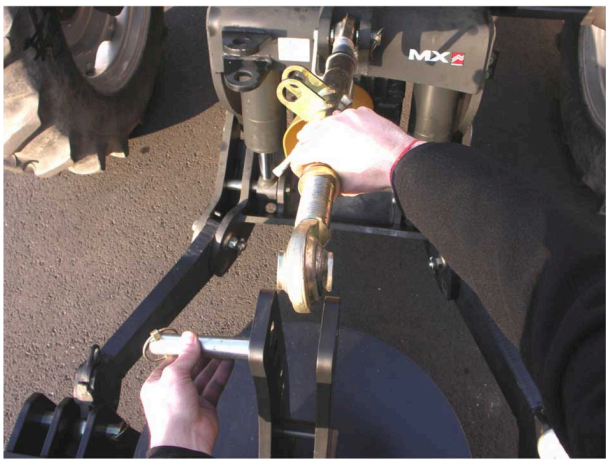
8. Priekinio padargo atkabinimas

ATSARGIAI: šiuos veiksmus turi atlikti vairuotojas, kuris prieš palikdamas vairuotojo vietą pasirūpina, kad jam dirbant priekiniu keltuvu nebūtų atliekami jokie judesiai.

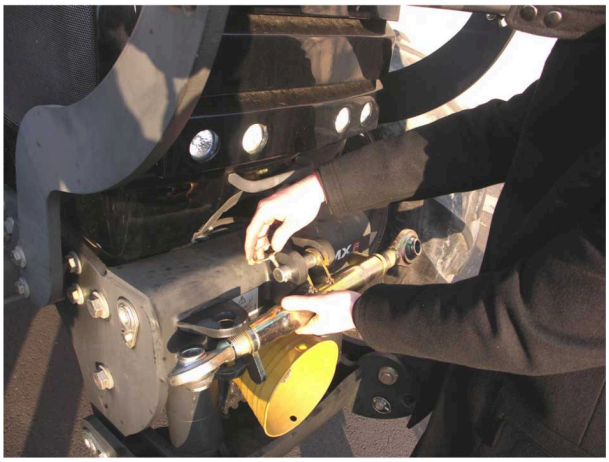
— Pastatykite priekinį padargą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Įjunkite rankinį traktoriaus stabdį.



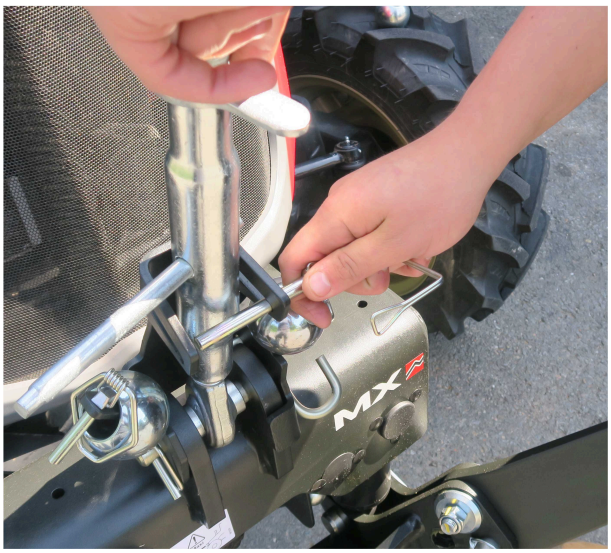
— Atjunkite 3-io tvirtinimo taško trauklę nuo priekinio padargo viršutinio sukabinimo taško.



— Grąžinkite 3-io tvirtinimo taško trauklę į vietą prie keltuvo rėmo.



— MX R06–R09 keltuvo 3-ios jungties trauklę nustatykite į transportavimo padėtį.



— Atblokuokite sukabinimo antgalius ir nuleiskite keltuvo svirties, kad atkabintumėte padargą.



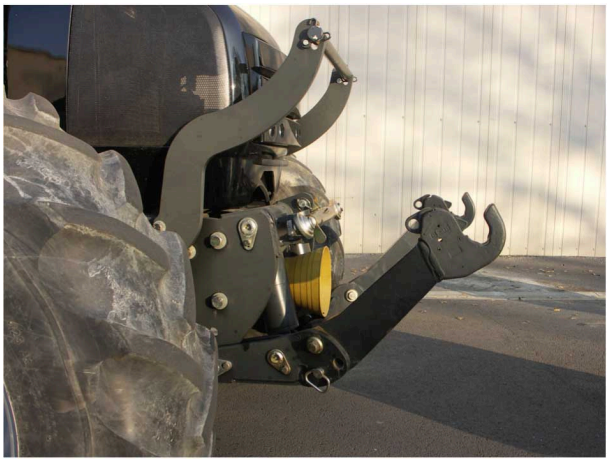
9. Priekinio keltuvo transportavimo padėties nustatymas

ATSARGIAI: šiuos veiksmus turi atlikti vairuotojas, kuris prieš palikdamas vairuotojo vietą pasirūpina, kad jam dirbant priekiniu keltuvu nebūtų atliekami jokie judesiai.

— Pasirinkite stabilią vietą.

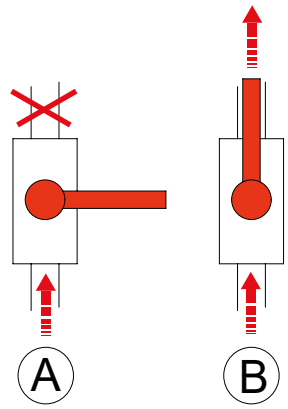
— Pakelkite priekinio keltuvo svirtį.

— Išjunkite traktoriaus variklį ir įjunkite rankinį stovėjimo stabdį.



— Uždarykite uždarymo vožtuvą.





(A): Uždaryta

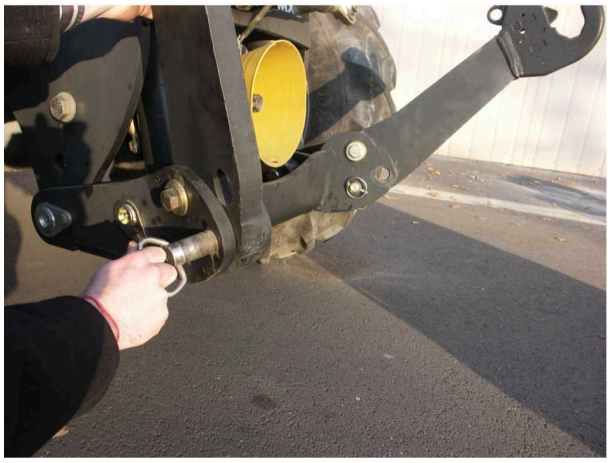
(B): Atidaryta

— Išimkite fiksavimo kaištį ir kaištį, prilaikydami dešiniąją svirtį.



— Pasukite dešiniąją svirtį atgal ir vėl įstatykite kaištį bei fiksavimo kaištį į jų vietas.

— Pakartokite šiuos veiksmus su kairiąja svirtimi.

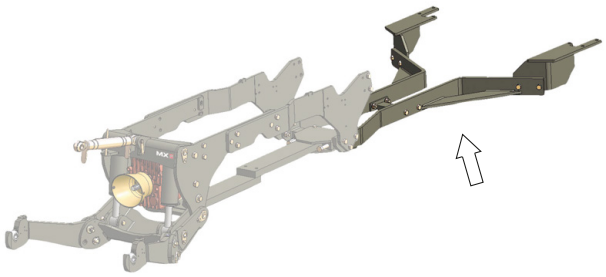


10. Parinktys

10.1. Galinės jungtys

Po traktoriumi esanti ši konstrukcija sutvirtina traktorių nuo sankabos korpuso iki galinių pusašių korpusų.

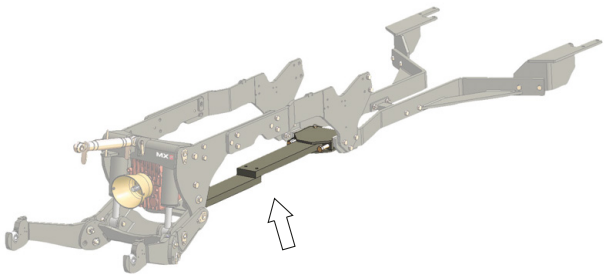
Pastaba: Galinės jungtys, atsižvelgiant į įrangą.



10.2. Centrinė traukė

Po traktoriumi esanti ši įranga per visą ilgį sutvirtina traktorių – nuo priekinio keltuvo iki galinių pusašių korpusų.

SVARBU: Šis režimas daugiausia naudojamas prikabinant padargą (nuleidžiant keltuvo svirtis) ir dirbant dirvą (pvz., naudojant priekinį volą arba buldozerio peilį).



PASTABA: Centrinė traukė, atsižvelgiant į įrangą.

10.3. „Shock Eliminator“ sistema

Amortizavimo funkcijai būtina, kad:

— Kad minimali apkrova, užtikrinanti veiksmingą „Shock Eliminator“ veikimą, sudarytų 20% maksimalios keltuvo keliamosios galios.

— Kad keltuvas niekada nebūtų nustatytas į aukščiausią padėtį. Siekiant optimalaus amortizavimo, keltuvą iš aukščiausios padėties reikia šiek tiek nuleisti.

PASTABA: Kuo didesnė apkrova, tuo mažesnė amortizatoriaus eiga.

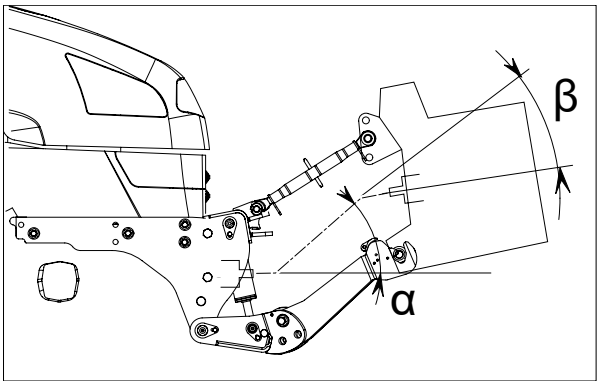
PASTABA: „Shock Eliminator“, atsižvelgiant į įrangą.



10.4. Priekinis darbo velenas

10.4.1. Su darbo velenu susijusios saugos taisyklės ir rekomendacijos

ATSARGIAI: šiuos veiksmus turi atlikti vairuotojas, kuris prieš palikdamas vairuotojo vietą pasirūpina, kad jam dirbant priekiniu keltuvu nebūtų atliekami jokie judesiai.



- Niekuomet nepaleiskite variklio su prijungtu darbo velenu.
- Prieš prikabindami padargą, patikrinkite, ar padargo sukimosi kryptis sutampa su priekinio darbo veleno sukimosi kryptimi.
- Patikrinkite, ar padargo sukimosi greitis ir galia tinka darbo velenui. Jei taip nėra, neprikabinkite ir neprijunkite padargo.
- Patikrinkite ir pritaikykite tarp padargo ir priekinio darbo veleno esančio transmisijos veleno ilgį.
- Transmisijos veleno kardanas turi būti tinkamai apsaugotas (pagal standarto ISO 5673-1 reikalavimus).
- Niekuomet nekelkite ar nenuleiskite priekinio keltuvo, kai darbo veleną veikia apkrova.
- Patikrinkite padargo kardano ir darbo veleno „a“ ir „b“ kampus. Sureguliuokite 3-io tvirtinimo taško trauklę taip, kad darbo padėtyje šie kampai būtų maždaug vienodi. Didžiausios „a“ ir „“b kampų vertės priklauso nuo naudojamo kardano tipo (žr. kardano gamintojo naudojimo vadovą).
- Visus padargo techninės priežiūros darbus reikia atlikti išjungus variklį, padargas turi būti visiškai sustabdytas ir užblokuotas hidrauliniu būdu.
- Kaskart prieš naudojant darbo veleną, sutepkite slankiąją veleno dalį ir kardano kryžmes.
- Niekuomet nekeiskite elektros prijungimo tvarkos.
- Laikykitės techninės priežiūros taisyklių (žr. skyrių „Techninė priežiūra“).
- Šiame vadove pateikti saugos reikalavimai nepakeičia nei saugumo nuostatų, nei draudimo bendrovių keliamų reikalavimų ar nacionalinių arba vietos įstatymų. Įsitikinkite, kad jūsų mašina turi tinkamą vietos įstatymų ir teisės aktų reikalaujamą įrangą.

PASTABA: Priekinis darbo velenas priklausomai nuo įrangos.

10.4.2. Priekinis darbo velenas priekinėje dalyje

— Prikabinkite padargą (žr. skyrių „Priekinio padargo prikabinimas").

— Prijunkite transmisijos veleną prie priekinio darbo veleno.

— Paleiskite traktorių ir įjunkite priekinį darbo veleną kabinoje esančiu jungikliu.

— Padidinkite variklio apsukas iki 2 100 aps./min., kad pasiektumėte norimas padargo apsukas (pvz., 1 000 aps./min.).

— Baigę naudoti darbo veleną, išjunkite jį tuo pačiu kabinoje esančiu jungikliu.

ĮSPĖJIMAS: Prieš darbą atlikite šiuos patikrinimus: Prieš įjungdami darbo veleną, per visą keltuvo eigą patikrinkite, ar gerai tarpusavyje sujungti traktorius – padargas – transmisijos velenas.





(1): Darbo veleno valdymo įtaisas

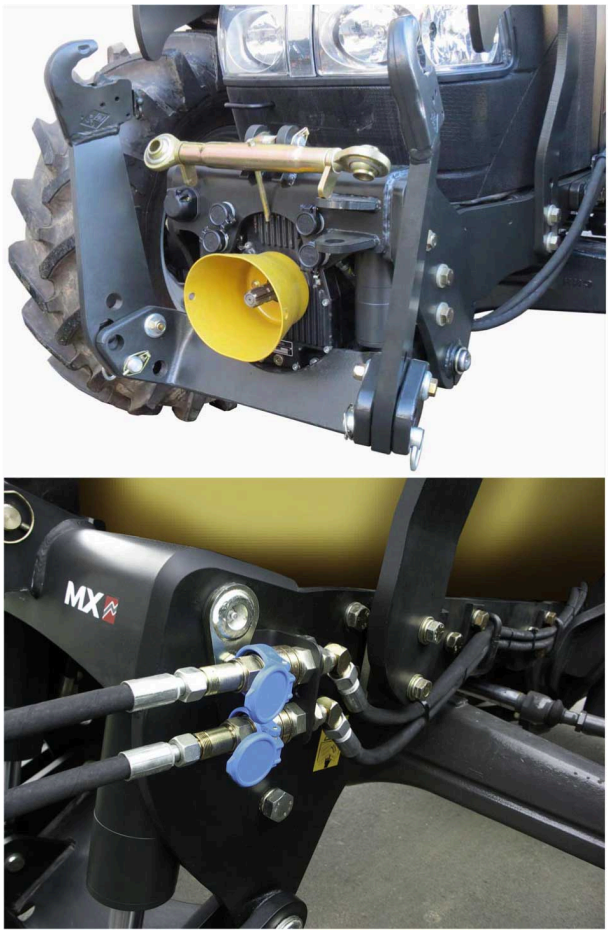
10.5. Pagalbinė hidraulinė linija

Leidžia tiekti hidraulinę energiją keltuvo priekyje esančiam hidrauliniam įrenginiui.

— Prijunkite padargo hidraulines žarnas prie lizdinių 3/8 col. jungčių. Kad prijungti būtų lengviau, pašalinkite iš hidraulinės sistemos slėgį.

— Valdykite hidraulinę liniją traktoriaus ar MX skirstytuvu (žr. skyrių „Valdymas").

PASTABA: Pagalbinė hidraulinė linija priklausomai nuo įrangos.



10.6. 3 funkcijų perjungiklis

ATSARGIAI:

— Svirtys visuomet turi būti galinėje padėtyje.

— Iš viengubo veikimo funkcijos į dvigubo veikimo funkciją (ir atvirkščiai) turi būti perjungiama prieš tai pašalinus iš hidraulinės sistemos slėgį.

Šis perjungiklis paprastai yra įtaisytas už kabinos ir juo vienu judesiu galima pasirinkti MX priekinio keltuvo veikimo režimą atsižvelgiant į naudojimo paskirtį.

Galimi 3 veikimo režimai:

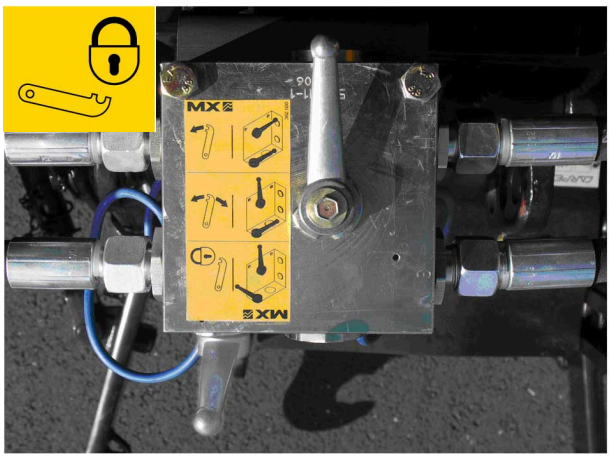
10.6.1. „Užblokavimo“ funkcija

Naudojimas: Šis režimas naudojamas, kai priekinis MX keltuvas nenaudojamas arba ilgai transportuojant padargą ar balastinį svorį (transportavimo sauga).

Be to, šis režimas leidžia užpakalines traktoriaus hidraulines jungtis panaudoti kitam padargui.

Aprašymas: MX priekinio keltuvo hidraulinė sistema yra užblokuota. Kėlimo svirčių pakėlimas arba nuleidimas nebejmanomas.

Atlikite šiuos veiksmus: pasukite svirtis, kaip nurodyta greta esančioje nuotraukoje.

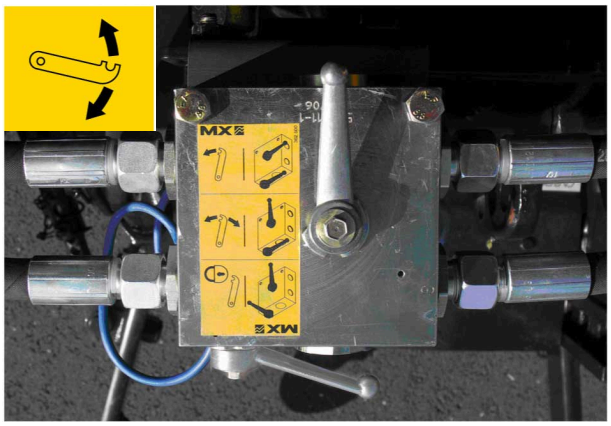


10.6.2. „Dvigubo veikimo“ funkcija

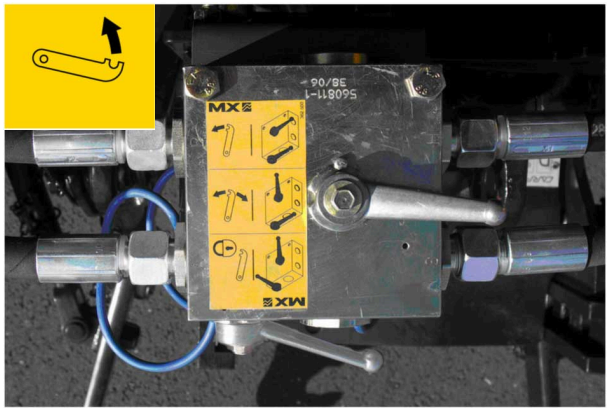
Naudojimas: Šis režimas daugiausia naudojamas prikabinant padargą (nuleidžiant keltuvo svirtis) ir dirbant dirvą (pvz., naudojant priekinį volą arba buldozerio peilį).

Aprašymas: Priekinio MX keltuvo cilindrai pakeliant ir nuleidžiant yra veikiami slėgio.

Atlikite šiuos veiksmus: pasukite svirtis, kaip nurodyta greta esančioje nuotraukoje.



10.6.3. „Viengubo veikimo“ funkcija

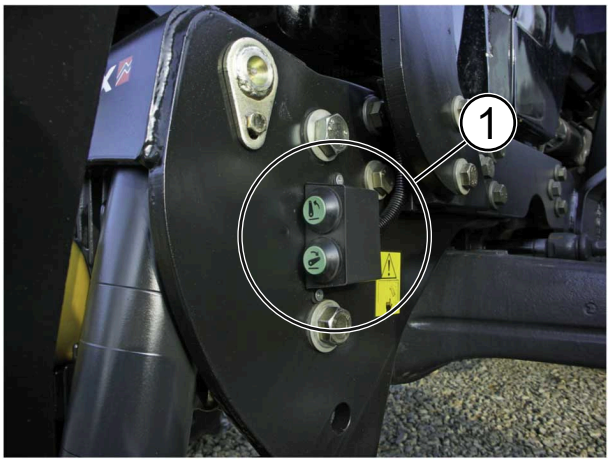


Naudojimas: šis režimas daugiausiai naudojamas su priekine šienapjove arba su gylio reguliavimo ratuką turinčiu padargu.

Aprašymas: priekinio MX keltuvo cilindrai keliant yra veikiami slėgio, tačiau padargas nuleidžiamas savaime (be slėgio), veikiant jo svoriui. Slėgio nebuvimas nuleidžiant užtikrina, kad padargas be papildomos apkrovos priglustų prie žemės. Padargas yra apsaugotas.

Atlikite šiuos veiksmus: pasukite svirtis, kaip nurodyta greta esančioje nuotraukoje.

10.7. Išorinis valdymas



Ant priekinio keltuvo esantis valdymo blokas (1) su 2 mygtukais leidžia valdyti kėlimo svirčių pakėlimą ir nuleidimą prikabinant padargą.

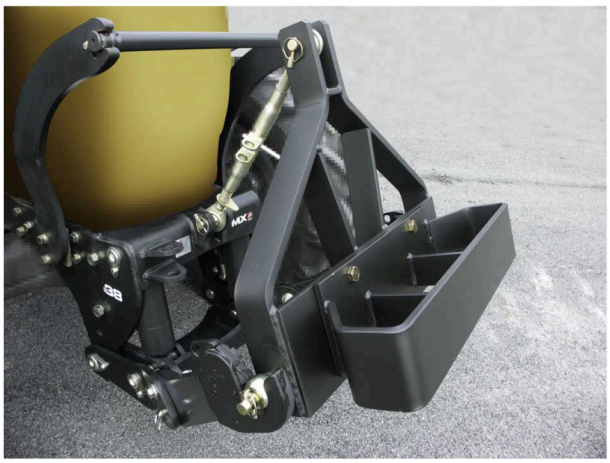
Ant priekinio keltuvo gali būti įrengtas 2-asis išorinis valdiklis, skirtas kitai hidraulinei funkcijai valdyti (pvz., 3-io hidraulinio taško traukei).

> Pastaba: Išorinis valdymas priklausomai nuo įrangos.

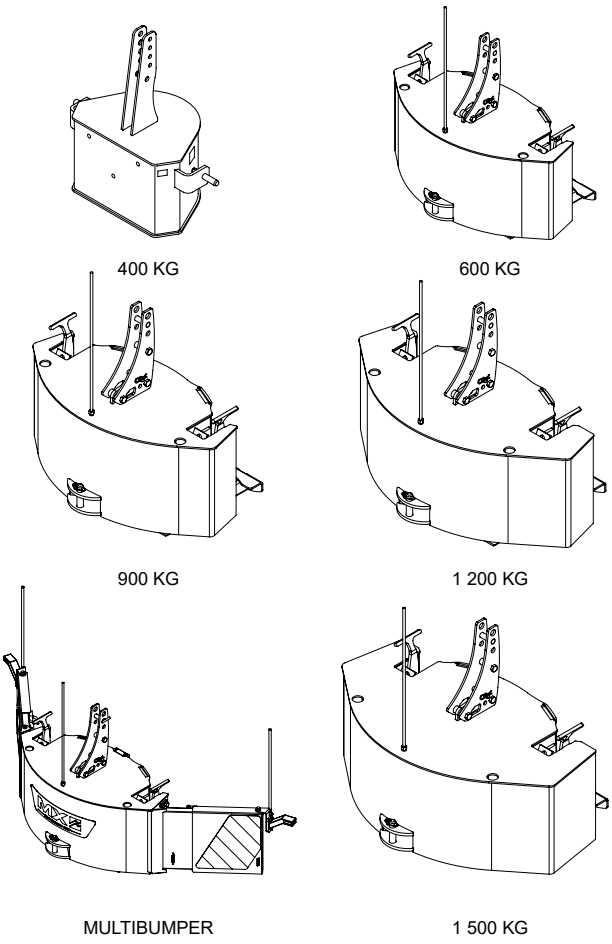
11. Priedai

Toliau pateikiami keli MX priekinio keltuvo priedai:

— Balastinių svorių laikiklio trikampis: ši įranga leidžia naudoti originalius traktoriaus balastinius svorius ir jų laikiklius.



— Balastinis svoris: siekiant optimalaus traktoriaus ir padargo komplekto stabilumo, siūlomi keli variantai – nuo 400 iki 1 500 kg. Šiuos balastinius svorius galima prikabinti tiek prie priekinio, tiek prie galinio keltuvo.



12. Valdymas

12.1. Su MX krautuvo skirstytuvu

— Norėdami pakelti arba nuleisti priekinį MX keltuvą, pastumkite valdymo svirtį į priekį arba patraukite atgal.



12.2. Pagalbinės hidraulinės linijos valdymas (atsižvelgiant į įrangą).

— Stumkite MX valdymo svirtį į dešinę arba į kairę.

Pastaba: Norėdami valdyti a2-ąją pagalbinę hidraulinę liniją, laikykite nuspaudę žalią valdymo svirties mygtuką ir pasukite valdymo svirtį į dešinę arba į kairę.



13. Techninė priežiūra

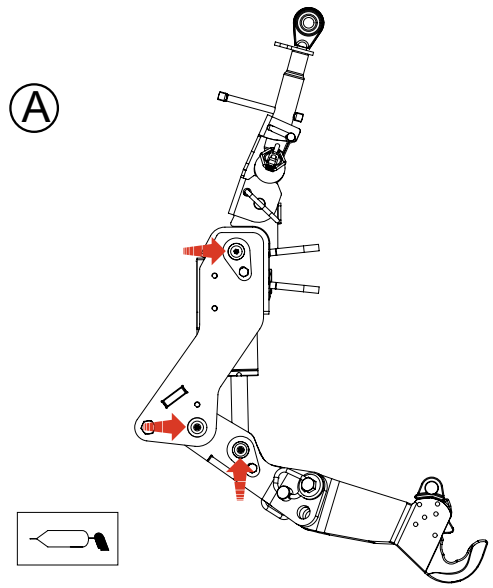
ĮSPĖJIMAS: Reguliariai keiskite traktoriaus hidraulinę alyvą, filtrus keiskite remdamiesi gamintojo nurodymais.

Užteršta alyva praranda tepimo savybes ir gali sugadinti visus hidraulinius elementai (siurblius, skirstytuvus, cilindrus). Skaidri alyva taip pat gali būti suprastėjusios kokybės.

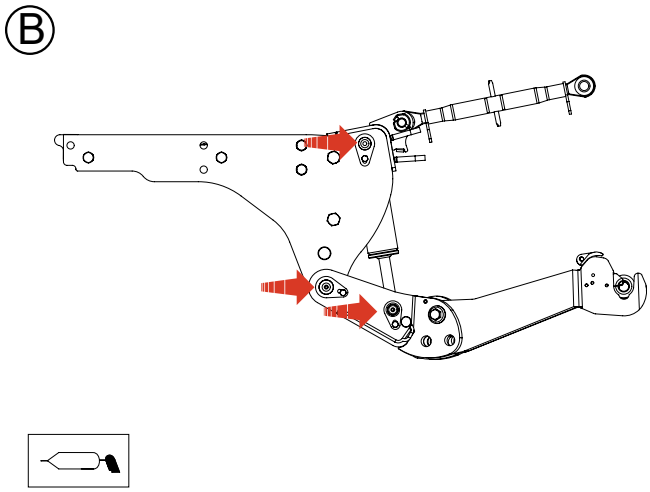
Patikrinkite varžtų priveržimą po 10 ir 50 darbo valandų, vėliau – kas 100 darbo valandų, laikydamiesi rekomenduojamo priveržimo momento.

Patikrinkite prieš kiekvieną naudojimą ir po jo, ar nėra hidraulinės sistemos nuotėkio ir ar yra ašys bei kaiščiai.

Rėmas ir cilindrai turi dilimui atsparias įvores. Esant pernelyg dideliam laisvumui (± 2 mm), pakeiskite jas naujomis originaliomis MX įvorėmis.



(A): MX R06 - R09



(B): MX R16

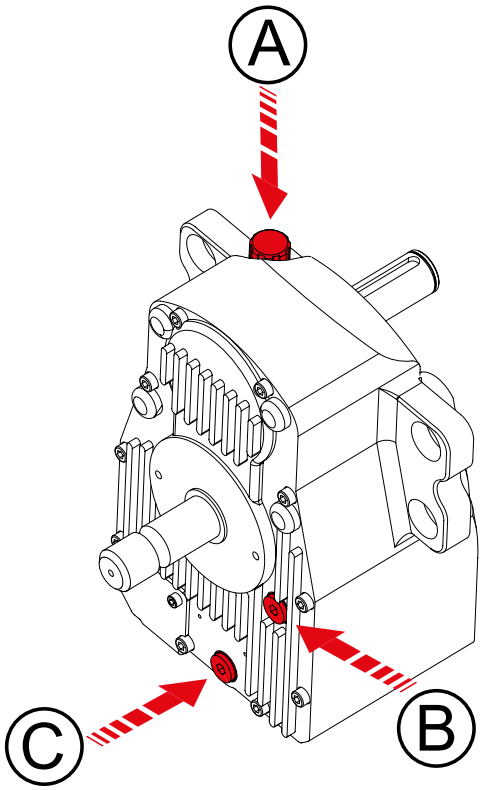
13.1. Priekinis darbo velenas

Po 50 pirmųjų, po to kas 500 traktoriaus darbo valandų (arba vieną kartą per metus):

— Pakeiskite alyvą ir filtrą nauju originaliu MX filtru (žr. filtro nuėmimo procedūrą toliau).

— Tuomet pripilkite karterį alyvos iki greta parodyto lygio. Rekomenduojame naudoti STOU („Supper Tractor Oil Universal“) 10W30 arba 10W40 tipo, arba lygiavertę alyvą.

Pastaba: Reguliariai tikrinkite darbo veleno pavarų dėžės alyvos lygį ir prireikus papildykite.



A : Pripildymo kamštis

B : Alyvos lygis

C : Išleidimo kamštis

13.2. Filtro nuėmimo ir uždėjimo procedūra

Filtro nuėmimas:

— Nuimkite dangtelį su CHC varžtu (A).

— Nuimkite ritę atsukdami briaunuotą poveržlę (B).

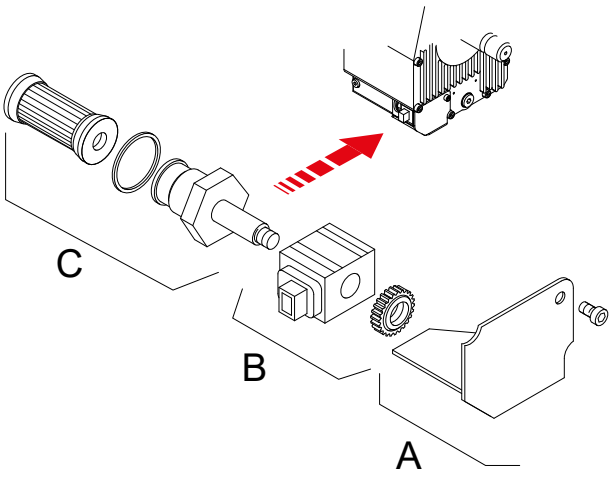
— Atsukite šerdį ir pakeiskite filtrą (C).

Filtro uždėjimas:

— Pakeitę filtrą prisukite šerdį (C).

— Uždėkite ritę prisukdami briaunuotą poveržlę (B).

— Uždėkite dangtelį su CHC varžtu (A).



14. MX gaminių perdirbimas

Norėdami utilizuoti gaminį kreipkitės į savo pardavimo atstovą arba į atliekų perdirbimo srityje besispecializuojančias įmones.

Hidraulinė sistema

— Pasibaigus eksploatacijos laikui, hidraulinę alyvą iš MX gaminių išpila įgalioti remonto meistrai.

— Prieš medžiagas perdirbant, hidraulines žarnas reikia išmontuoti.

— Jei pasibaigus eksploatacijos laikui gaminių ardymu užsiima patys MX gaminių savininkai, visi jie privalo laikytis šių aplinkosaugos reikalavimų.

Pavojingų atliekų (alyvų ir žarnų) šalinimas

— Hidraulinės alyvos turi būti laikomos tam skirtose talpyklose arba statinėse ir siunčiamos į patvirtintus centrus.

— Plieninius hidraulinių žarnų antgalius galima atskirti nuo guminės žarnos.

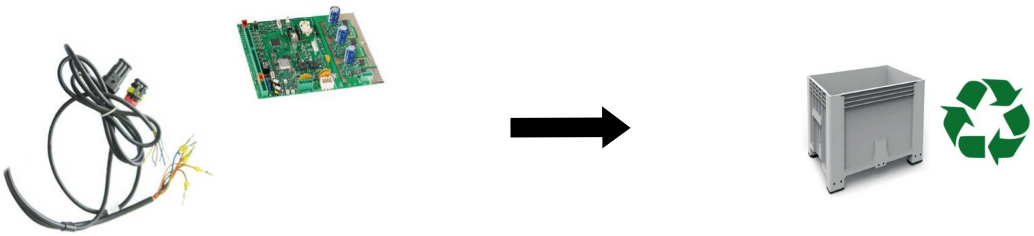
— Plieniniai antgaliai bus perdirbami kaip metalo laužas ir siunčiami į patvirtintus centrus.

— Guminės žarnos bus dedamos į sandarius indus ir siunčiamos apdoroti į patvirtintus centrus.



Aukštųjų technologijų MX gaminiai ir elektrinė bei elektroninė įranga.

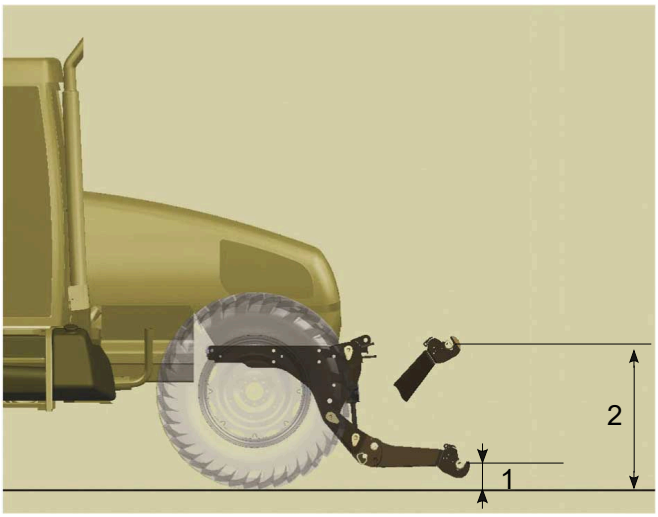
— MX gaminiuose esančios elektros ir elektroninės įrangos (EEĮA) atliekos išardomos ir vežamos į patvirtintus centrus, kad jas būtų galima panaudoti.



Išvalytų MX gaminių perdirbimas

— Išvalyti MX gaminiai siunčiami į patvirtintus centrus perdirbti kaip geležį ir kitus metalus.

15. Techninės charakteristikos



	R06	R09	R16
Charakteristikos			
Priekinio keltuvo kategorija	1	1	2
Kėlimo galia ties keltuvo svirčių galais*	600 kg	900 kg	1 600 kg
Kėlimo galia, kai padargo svorio centras yra 610 mm prieš rutulinius šarnyrus	400 kg	580 kg	1 050 kg
Teorinis svirčių atstumas (vidinis svirčių atstumas)	683 mm	683 mm	825 mm
Keltuvo svirčių aukštis nuo dirvožemio*			
apatinėje padėtyje (1)	< 200 mm	< 200 mm	< 200 mm
viršutinėje padėtyje (2)	> 600 mm	> 600 mm	> 850 mm
Sukabinimo antgaliai	Autom. 1 ir 2 kat.	Autom. 1 ir 2 kat.	Autom. 2 ir 3N kat.
Rutuliniai šarnyrai	2 kat.	2 kat.	2 kat.
3-io tvirtinimo taško trauklė / ilgis	1 kat. / 345–500 mm	1 kat. / 345–500 mm	2 kat. / 460–680 mm
Darbo velenas (PDF)**			
Didžiausia PDF galia	100 AG	100 AG	150 AG
PDF išėjimo sukimosi greitis	1 000 aps./min.	1 000 aps./min.	1 000 aps./min.
Išėjimo veleno profilis (DIN 9611)	1’’ 3/8 – 6 griovelių	1’’ 3/8 – 6 griovelių	1’’ 3/8 – 6 griovelių

* Vidutiniai duomenys. Jie kinta atsižvelgiant į traktoriaus charakteristikas.

** Pasirenkama įranga, teikiama atsižvelgiant į traktoriaus ir priekinio keltuvo suderinamumą.

ATITIKTIES DEKLARACIJA CE

Gamintojas:
M-extend France SAS
Buveinės adresas: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Prancūzija).
Registracijos Reno (Rennes) prekybos ir įmonių registre Nr. 639 200 260.

Pareiškia, kad įranga:

Priekinis krautuvas *T408evo, arba T408+evo, arba T410evo, arba T410+evo, arba T412evo, arba T412+evo, arba T414evo, arba T417evo, arba T418evo, arba TX420, arba TX425, arba TX430*
arba
Priekinis krautuvas *U503 arba U504, arba U505, arba U506, arba U506+, arba U507, arba U508, arba U508+, arba U509, arba U510, arba U510+ arba U511, arba U512, arba U512+, arba U514, arba U514+*
arba
Priekinis krautuvas *A104 arba A106, arba A110, arba F303, arba F304*
arba
Priekinis krautuvas *C401 arba C401XL arba C402 arba C402XL arba C403 arba C405 arba C407 arba C403 PRO arba C404 PRO arba C405 PRO arba C406 PRO arba C407 PRO arba C408 PRO*
arba
Krautuvo padargas *BMS arba BRDS, arba BQU, arba BF + GF, arba CGU, arba TR, arba TRu, arba BMSC, arba CGC, arba TRC, arba BT, arba BR, arba BC, arba BF, arba BMSU, arba BRU, arba BFU, arba CL, arba BRC, arba BFC, arba LC, arba CG, arba BP, arba SG, arba BB, arba PCS, arba LS, arba PG*
arba
Variklinio krautuvo padargas *BMSA arba CGA, arba BTA, arba TR, arba BCA, arba BCDA*
arba
Krovimo kaušas *BD arba GDT*
arba
Ryšulių griebtuvas Manubal *L40, arba L400, arba L400HD, arba L500, arba L6000 arba C30, arba C40, arba U40, arba V40, arba V60, arba V500, arba W500, arba V400HD, arba V5000HD, arba V7000HD*
arba
Priekinis keltuvas *R04 arba R05 arba R06 arba R08, arba R09, arba R10, arba R12, arba R16, arba R20, arba R28, arba R38*
arba
Svarmuo *M250 arba M400, arba MM600, arba MM900, arba MM1200, arba MM1500, arba MM400AD, arba MBX arba MXS 250 arba MXS 400 arba MXS 600 arba BOX 100L arba BOX 150L arba MBX XS*
arba
Multibumper
arba
Saugos komponentas *OPG*

kurių serijos numeris yra: _____

Įrašykite į aukščiau esantį langelį ant įrenginio identifikacijos plokštelės nurodytą serijos numerį.

nuo serijos numerio de série 000001001 iki 999999365,
atitinka Mašinų direktyvos 2006/42/EB reikalavimus.

Bendrovė „M-extend France SAS“, 19 rue de Rennes, Acigné (35690), yra įgaliota sudaryti techninę bylą.

Acigné, 2025 m. spalis 13 d.

B.Gauchenot
Generalinis direktorius

part of **M-extend**

M-extend France : 19 rue de Rennes - 35690 ACIGNÉ

www.m-x.eu

© MX, part of M-extend